

Shimodozono International GmbH Keiko Tee  
Herr Roger Stephane Nya Tankeu  
Strothestraße 50  
49356 Diepholz

Hamburg, 01.07.2016

**Prüfbericht**

**AR-16-SP-071047-01**



**Probennummer**

**388-2016-00067305**

**Auftrag vom:** 13.06.2016  
**Eingangsdatum:** 14.06.2016  
**Probenbezeichnung:** BIOFARM 2016 1st PLUCKING (1Kg)  
**Probennummer Kunde:** 16KABV-1  
**Bio:** Ja  
**Beginn Analyse:** 14.06.2016  
**Ende Analyse:** 01.07.2016

Pestizide	Messwert	HG	BG	Einheit
-----------	----------	----	----	---------

**SP930 Pestizide Quechers GC-MS/MS (#)**  
Methode: EN 15662:2008 modifiziert, P-14.141, GC-MS/MS  
(Modifikation: Bestimmung mittels GC-MS/MS, zusätzliche Aufreinigung mit Toluol)  
Gesuchte Pestizide nicht nachweisbar

**SP920 Pestizid-Screening Quechers-LC-MS/MS (LC4) (#)**  
Methode: EN 15662:2008, P-14.141, LC-MS/MS  
Gesuchte Pestizide nicht nachweisbar

**S2001 Bromid (anorganisch) (#)**  
Methode: DIN EN 13191-2:2000 modifiziert, P-14.167, GC-ECD  
(Modifikation: Zusätzliche Anwendung auf pharmazeutische Rohstoffe, Gewürze, Kaffee, Milch und Milchprodukte; Einpunktkalibrierung)  
Bromid 4,0 70 1 mg/kg

Metalle	Messwert	HG	BG	Einheit
---------	----------	----	----	---------

**J8306 Blei (Pb)**

Seite 1/4

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
Eurofins | Dr. Specht Laboratorien GmbH · Postfach 90 02 64 · D-21079 Hamburg  
Geschäftsführer: Dr. Thomas Anspach, Ole Borchert.  
Ust ID.Nr.: DE 238466739  
HRB 91731 AG Hamburg  
Nord/LB 135024461 (BLZ 250 500 00) IBAN DE82 2505 0000 0135 0244 61, BIC-/SWIFT-Code NOLADE2HXXX  
VAT DE 238466739



D-PL-14198-01-00

Metalle	Messwert	HG	BG	Einheit
---------	----------	----	----	---------

Methode: DIN EN ISO 15763 (2010), CON-PV 01274, ICP-MS

Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.

Blei (Pb) 0,13 0,05 mg/kg

**J8308 Cadmium (Cd)**

Methode: DIN EN ISO 15763 (2010), CON-PV 01274, ICP-MS

Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.

Cadmium (Cd) 0,02 0,01 mg/kg

**J1001 Druckaufschluss**

Methode: §64 LFGB L 00.00-19/1, CON-PV 00001, Mikrowellenaufschluss

Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.

Probenvorbereitung Mikrowellenaufschluß

**JCHG2 Quecksilber (Hg)**

Methode: DIN EN ISO 15763 (2010), CON-PV 01274, ICP-MS

Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.

Quecksilber (Hg) <0,005 0,005 mg/kg

Mykotoxine	Messwert	HG	BG	Einheit
------------	----------	----	----	---------

**JCAF1 Aflatoxine B1, B2, G1, G2 (Kaffee, Tee)**

Methode: DIN EN 14123, mod., CON-PV-00873, IAC-LC-FLD

Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.

Aflatoxin B1 <0,1 0,1 µg/kg

Aflatoxin B2 <0,1 0,1 µg/kg

Aflatoxin G1 <0,1 0,1 µg/kg

Aflatoxin G2 <0,1 0,1 µg/kg

Summe der bestimmten Aflatoxine <0,4 µg/kg

**J3003 Ochratoxin A (Röstkaffee, Tee)**

Methode: DIN CEN 14132, mod., CON-PV 00850, IAC-LC-FLD

Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.

Ochratoxin A (OTA) <0,5 0,5 µg/kg

Radioaktivität	Messwert	HG	BG	Einheit
----------------	----------	----	----	---------

**A7380 Radioaktivität**

Methode: Interne Methode, CON-PV 01305, Gammaskopie

Seite 2/4

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins | Dr. Specht Laboratorien GmbH · Postfach 90 02 64 · D-21079 Hamburg  
 Geschäftsführer: Dr. Thomas Anspach, Ole Borchert.  
 Ust ID.Nr.: DE 238466739  
 HRB 91731 AG Hamburg  
 Nord/LB 135024461 (BLZ 250 500 00) IBAN DE82 2505 0000 0135 0244 61, BIC-/SWIFT-Code NOLADE2HXXX  
 VAT DE 238466739



D-PL-14198-01-00

Es gelten unsere AVB, die wir Ihnen auf Anfrage gerne zusenden oder unter

Radioaktivität	Messwert	HG	BG	Einheit
Unterauftragsvergabe an Eurofins WEJ Contaminants GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.				
Aktivität (Cs 134)	<3		3	Bq/kg
Aktivität (Cs 137)	<3		3	Bq/kg
Bezugsdatum für Aktivitätsangaben	16 Jun 2016			

Mikrobiologische Untersuchung	Messwert	Einheit
<b>UM86U Aerobe Gesamtkeimzahl 30°C (Nachweisgrenze &lt;100)</b>		
Methode: ISO 4833-2, , Spiralplater		
Unterauftragsvergabe an Eurofins BioTesting Services Nord GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.		
Aerobe mesophile Gesamtkeimzahl 30°C	3300	KbE/g
<b>UMMKJ E. coli 44°C</b>		
Methode: ISO 16649-2: , , Kulturelles Zählverfahren (chromogene Nährböden)		
Unterauftragsvergabe an Eurofins BioTesting Services Nord GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.		
Escherichia coli 44°C	< 10	KbE/g
<b>UMGLB Hefen/Schimmelpilze 25°C</b>		
Methode: § 64 LFGB L 01.00-37, , Kulturelles Zählverfahren (Spiralplatte)		
Unterauftragsvergabe an Eurofins BioTesting Services Nord GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.		
Hefen 25°C	< 100	KbE/g
Schimmelpilze 25°C	1100	KbE/g
<b>UMTK5 Salmonellen-Nachweis in 25 g (kulturell)</b>		
Methode: DIN EN ISO 6579-2007, , Kulturelle Detektion (nicht-chromogene Nährböden)		
Unterauftragsvergabe an Eurofins BioTesting Services Nord GmbH, Hamburg, welches für diesen Test akkreditiert ist.		
Salmonella spp.	nicht nachweisbar	/25 g

HG = Höchstgehalt

BG = Berichtsgrenze

(#) = Eurofins Dr. Specht Laboratorien (Hamburg) ist für diesen Test akkreditiert.

\* = Der angegebene Wert entspricht der Bestimmungsgrenze

## BEURTEILUNG

Seite 3/4

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins | Dr. Specht Laboratorien GmbH · Postfach 90 02 64 · D-21079 Hamburg  
 Geschäftsführer: Dr. Thomas Anspach, Ole Borchert.  
 Ust ID.Nr.: DE 238466739  
 HRB 91731 AG Hamburg  
 Nord/LB 135024461 (BLZ 250 500 00) IBAN DE82 2505 0000 0135 0244 61, BIC-/SWIFT-Code NOLADE2HXXX  
 VAT DE 238466739



D-PL-14198-01-00

Es gelten unsere AVB, die wir Ihnen auf Anfrage gerne zusenden oder unter

Im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen entspricht die vorliegende Probe den Orientierungswerten für Pestizidrückstände des Bundesverband Naturkost Naturwaren (BNN) e.V.

Ware gleicher Qualität wie die vorliegende Probe kann somit unter rückstandsanalytischen Gesichtspunkten mit Hinweis auf den ökologischen Anbau in Verkehr gebracht werden, sofern die Anforderungen der EG-VO 889/2008 sowie deren Ergänzungen erfüllt sind.

Des Weiteren entspricht die vorliegende Probe im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen hinsichtlich des Aflatoxingehaltes den Anforderungen der Verordnung zur Begrenzung von Kontaminanten in Lebensmitteln (Kontaminanten-Verordnung - KmV) in der zurzeit geltenden Fassung.



Analytical Service Manager (Sandra Kobüssen)

---

#### Seite 4/4

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
Eurofins | Dr. Specht Laboratorien GmbH · Postfach 90 02 64 · D-21079 Hamburg  
Geschäftsführer: Dr. Thomas Anspach, Ole Borchert.  
Ust ID.Nr.: DE 238466739  
HRB 91731 AG Hamburg  
Nord/LB 135024461 (BLZ 250 500 00) IBAN DE82 2505 0000 0135 0244 61, BIC-/SWIFT-Code NOLADE2HXXX  
VAT DE 238466739



D-PL-14198-01-00

Es gelten unsere AVB, die wir Ihnen auf Anfrage gerne zusenden oder unter